KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 23. september 1999

om beskyttelsesforanstaltninger over for visse svine- og fjerkræprodukter til konsum eller foderbrug

(meddelt under nummer K(1999) 3050)

(EØS-relevant tekst)

(1999/640/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 89/662/EØF af 11. december 1989 om veterinærkontrol i samhandelen i Fællesskabet med henblik på gennemførelse af det indre marked ([1]), senest ændret ved direktiv 92/118/EØF ([2]), særlig artikel 9, stk. 4,

under henvisning til Rådets direktiv 90/425/EØF af 26. juni 1990 om veterinærkontrol og zooteknisk kontrol i samhandelen med visse levende dyr og produkter inden for Fællesskabet med henblik på gennemførelse af det indre marked ([3]), senest ændret ved direktiv 92/118/EØF, særlig artikel 10, stk. 4, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Den 27. maj 1999 underrettede de belgiske myndigheder Kommissionen om et tilfælde af alvorlig dioxinforurening af foderblandinger; disse foderstoffer var blevet distribueret til et stort antal fjerkræbedrifter i Belgien (ca. 25 %) fra den 15. januar 1999;

(2) fra den 26. maj 1999 indførte de belgiske myndigheder restriktioner for alle fjerkræbedrifter, der havde modtaget disse foderstoffer; de belgiske myndigheder forbød slagtning af fjerkræ fra den 1. juni 1999; produkter til konsum eller foderbrug hidrørende fra dyr, som er opdrættet på disse bedrifter inden denne dato, kan stadig være på markedet;

(3) den 2. juni 1999 underrettede de belgiske myndigheder Kommissionen om, at de havde indført restriktioner for ca. 500 svinebrug, der kan have modtaget forurenede foderstoffer; den 3. juni 1999 underrettede de Kommissionen om, at der også var leveret forurenede foderstoffer til en række kvægbrug; de belgiske myndigheder har truffet foranstaltninger for svin og kvæg og afledte produkter svarende til dem, der gælder for fjerkræ, og har navnlig forbudt slagtning af kvæg og svin fra den 3. juni 1999;

(4) det har vist sig, at disse foderstoffer, levende dyr, som er blevet fodret med dem, og produkter, som hidrører fra disse dyr, er blevet solgt til andre medlemsstater og tredjelande; andre dyrearter kan være blevet fodret med de forurenede foderstoffer; det undersøges stadig, hvor ansvaret for denne forurening skal placeres; en EF-inspektion i Belgien den 8. til 11. juni 1999 mundede ud i den konklusion, at der på grundlag af de foreliggende analyseresultater skete en omfattende forurening i løbet af en begrænset periode, og at der ikke var tale om et genkommende problem;

(5) på baggrund af ovenstående bør der træffes hasteforanstaltninger for at beskytte forbrugernes sundhed; foranstaltningerne bør gælde for fjerkræ og svin, der er opdrættet i Belgien siden den 15. januar 1999, og for deraf afledte produkter; foranstaltningerne bør ikke gælde for produkter, der ifølge analyseresultater ikke er forurenet med dioxiner; det bør fastsættes, at forurenede produkter skal destrueres på en sådan måde, at det sikres, at de ikke kan indgå i fødekæden (levnedsmidler og foder); der bør endnu ikke fastsættes en slutdato for foranstaltningernes anvendelse; for at undgå omlægning af handelen bør foranstaltningerne også gælde for eksport til tredjelande; Kommissionen, medlemsstaterne og tredjelande bør have tilsendt alle relevante oplysninger, om muligt ved hjælp af systemet for hurtig udveksling af oplysninger, som er indført ved Rådets

([1]) EFT L 395 af 30.12.1989, s. 13.
([2]) EFT L 62 af 15.3.1993, s. 49.
([3]) EFT L 224 af 18.8.1990, s. 20.

direktiv 92/59/EØF af 29. juni 1992 om produktsikkerhed i almindelighed ([1]); med henblik på samhandelen inden for EF og eksporten til tredjelande bør der indføres et system med certifikater for sendinger af belgisk oprindelse; på baggrund af de vanskeligheder, der er opstået i forbindelse med det sporingssystem, der anvendes i Belgien, bør der ved samhandel med eller eksport til tredjelande ikke længere udstedes licenser på grundlag af sporbarhed. Belgien og medlemsstater, der har modtaget visse belgiske dyr og produkter, bør indføre en overvågningsplan for at evaluere forekomsten af dioxin og PCB i animalske produkter; Kommissionen bør foretage inspektioner for at kontrollere gennemførelsen af denne beslutning;

(6) de belgiske myndigheder er villige til at acceptere, at medlemsstaterne sender disse produkter tilbage i henhold til artikel 7 i direktiv 89/662/EØF; der bør fastsættes særlige, strenge regler for den procedure, der skal følges, når produkterne sendes tilbage til Belgien, for at sikre, at de ikke på ny kan indgå i fødekæden (levnedsmidler og foder), før de er blevet kontrolleret;

(7) ved artikel 15 i Rådets direktiv 97/78/EF af 18. december 1997 om fastsættelse af principperne for tilrettelæggelse af veterinærkontrollen for tredjelandsprodukter, der føres ind i Fællesskabet ([2]), fastsættes der særlige regler for genindførsel af sendinger af EF-produkter, som er afvist af et tredjeland; det bør fastsættes, at produkter, der sendes tilbage til Belgien fra tredjelande, ikke på ny kan indgå i fødekæden (levnedsmidler og foder), før de er blevet kontrolleret for, om de er sikre;

(8) i henhold til Rådets direktiv 1999/29/EF af 22. april 1999 om uønskede stoffer og produkter i foderstoffer ([3]) må fodermidler kun omsættes i EF, hvis de er af sund og sædvanlig handelskvalitet;

(9) på grundlag af det aktuelle toksikologiske og epidemiologiske bevismateriale betragter Det Internationale Kræftforskningscenter (IARC) under Verdenssundhedsorganisationen (WHO) TCDD (tetrachlordibenzodioxin) som et carcinogen i klasse 1 (højeste klasse i IARC-klassificeringen); WHO har anbefalet, at en acceptabel daglig indtagelse (ADI) på 1-4pg/kg legemsvægt/dag overholdes for dioxiner; der er ikke fastsat nogen grænseværdier for dioxinforurening for individuelle varer og levnedsmidler; da der ikke foreligger internationale grænseværdier, EF-grænseværdier eller nationale grænseværdier for dioxiner, bør dataene for baggrundsniveauer anvendes som reference; analysen af dioxiner må foretages efter avancerede metoder, som kun anvendes af et begrænset antal laboratorier i medlemsstaterne;

(10) den 11. juni 1999 konkluderede en af Kommissionen nedsat arbejdsgruppe vedrørende PCB som markører for dioxinforurening, at indholdet af syv persistente polychlorerede biphenyler (PCB) i æg og fjerkrækødprodukter er en pålidelig indikator for dioxiner; endvidere konkluderede den, at 200 ng PCB (summen af de 7 congener)/g fedt kan sættes til det niveau, der kræver indgreb for fjerkræprodukters vedkommende; den 16. juni 1999 vedtog Den Videnskabelige Komité for Levnedsmidler en udtalelse om dioxiner i mælk hidrørende fra kvæg, der var fodret med forurenet foder i Belgien; i sin udtalelse understregede Komitéen behovet for individuelt at analysere mælkeprøver fra alle mælkeproducenter, der var omfattet af de belgiske myndigheders restriktioner, som et minimum for PCB, ved anvendelse af en passende kvantitativ grænse for kvantitativ bestemmelse som indikator for mulig dioxinforurening, over baggrundsniveauet. Komitéen anbefalede at 100 ng PCB (summen af de 7 congener)/g fedt sættes til det niveau, der kræver indgreb for mælks og mejeriprodukters vedkommende; dette niveau bør anvendes ved screening af rå mælk fra de pågældende mælkeproducenter, af bulkmælk fra mejerier og af alle mejeriprodukter, som er fremstillet siden det tidspunkt, man fik kendskab til det forurenede foder; hvis der konstateres indhold på over 100 ng PCB/g fedt, skal der foretages analyser for dioxiner; Komitéen og Kommissionens arbejdsgruppe understregede, at disse niveauer kun skulle gælde i den nuværende særlige situation i Belgien og ikke bør ses som en accept af en permanent grænseværdi for PCB i de pågældende produkter;

(11) i overensstemmelse med Den Videnskabelige Komités nævnte udtalelse af 16. juni 1999 har de belgiske myndigheder gennemført individuelle analyser af rå mælk fra 234 forskellige bedrifter, der er pålagt restriktioner, af bulkmælk fra mejerier og mejeriprodukter, der er fremstillet, siden man fik kendskab til foderforureningen; resultaterne viste, at nyligt fremstillede og tidligere fremstillede mejeriprodukter fra disse bedrifter ikke frembød sundhedsmæssige risici for forbrugerne; de belgiske myndigheder gennemførte også stikprøveundersøgelser for mulig PCB-/dioxinforurening hos belgisk kvæg og en separat screening på bedrifter med opdræt af fedekalve; resultaterne af undersøgelserne og screeningen viste ikke nogen dioxinforurening; de belgiske myndigheder kører desuden videre med et program til overvågning af slagtet kvæg; kvæg og produkter, der er fremstillet heraf, bør derfor ikke være omfattet af denne beslutning;

(12) det er tilsyneladende nødvendigt, at der fastsættes en foreløbig maksimumgrænse for PCB i fersk svinekød og afledte produkter, indtil der er indsamlet oplysninger til en videnskabelig evaluering;

([1]) EFT L 228 af 11.8.1992, s. 24.
([2]) EFT L 24 af 30.1.1998, s. 9.
([3]) EFT L 115 af 4.5.1999, s. 32.

(13) den 28. og 29. juni 1999 overvejede en af Kommissionen nedsat arbejdsgruppe vedrørende PCB-/dioxinforurening af den belgiske levnedsmiddelforsyning tilstrækkeligheden af en tærskel på 2 % fedt, under hvilken levnedsmidler undtages fra de fastsatte restriktioner; arbejdsgruppen konkluderede, at det på baggrund af ovennævnte udtalelse fra Den Videnskabelige Komité for Levnedsmidler og i betragtning af de hidtidige data for PCB og dioxiner i belgiske produkter, med rimelighed kunne antages, at det for så vidt angår ægprodukter med et indhold på under 10 % æggefedt næppe var sandsynligt, at deres tilstedeværelse i mængder på under 2 % øgede indtagelsen af PCB og dioxiner i et omfang, som ligger væsentligt over baggrundsniveauerne; fedtniveauet i rensede, saltede eller tørrede og/eller opvarmede dyretarme er på mindre end 1 %; disse produkter bør derfor ikke være omfattet af denne beslutning;

(14) Kommissionen kan i henhold til artikel 9, stk. 4, i direktiv 89/662/EØF og artikel 10, stk. 4, i direktiv 90/425/EØF indføre beskyttelsesforanstaltninger for dyr og produkter, der er omhandlet i disse direktiver, og for produkter eller produkter, der er fremstillet af disse produkter, hvis situationen kræver det; foranstaltningerne i denne beslutning kan derfor lejlighedsvis også omfatte produkter, som ikke er anført i bilag I til traktaten; situationen med hensyn til dioxinforurening retfærdiggør sådanne foranstaltninger;

(15) Kommissionens beslutning 1999/449/EF af 9. juli 1999 om beskyttelsesforanstaltninger over for animalske produkter til konsum eller foderbrug, som er forurenet med dioxiner [1], ændret ved beslutning 1999/551/EF [2], og Kommissionens beslutning 1999/601/EF af 1. september 1999 om ændring af beslutning 1999/551/EF for så vidt angår genbehandling af beskyttelsesforanstaltningerne over for dioxinforurening [3] bør derfor ophæves;

(16) de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Veterinærkomite —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

1. Belgien forbyder afsætning, herunder distribution til den endelige forbruger, samhandel med og eksport til tredjelande af de nedenfor nævnte produkter til konsum eller foderbrug, som hidrører fra fjerkræ af de arter, der er omhandlet i artikel 2, stk. 1, i Rådets direktiv 71/118/EØF [4], og svin, der er opdrættet i Belgien fra den 15. januar 1999:

a) fersk fjerkrækød som defineret i direktiv 71/118/EØF

b) fersk kød som defineret i Rådets direktiv 64/433/EØF [5]

c) maskinudbenet kød

d) hakket kød og tilberedt kød som defineret i Rådets direktiv 94/65/EF [6]

e) kødprodukter og andre animalske produkter som defineret i Rådets direktiv 77/99/EØF [7] med undtagelse af maver, blærer og indvolde, der er renset, saltet eller tørret og/eller opvarmet

f) produkter til konsum, som indeholder andre produkter, der er fremstillet på basis af svin eller fjerkræ som defineret i direktiv 77/99/EØF, med et indhold på over 2 % animalsk fedt

g) æg

h) ægprodukter som defineret i Rådets direktiv 89/437/EØF [8], bortset fra æggehvide

i) produkter til konsum, som indeholder over 2 % æg eller over 2 % ægprodukter med et indhold på over 10 % æggefedt

j) afsmeltet fedt som omhandlet i direktiv 92/118/EØF

k) forarbejdede animalske proteiner som omhandlet i direktiv 92/118/EØF

l) råvarer til fremstilling af foderstoffer som omhandlet i direktiv 92/118/EØF

m) foderblandinger og forblandinger.

2. Det i stk. 1 fastsatte forbud gælder ikke, når analyseresultater viser, at produkterne ikke er forurenet med dioxiner, eller at deres PCB-indhold ikke overstiger de i bilag A fastsatte niveauer.

3. Belgien forbyder afsætning, samhandel med og eksport til tredjelande af svin og levende fjerkræ, der er opdrættet fra 15. januar 1999, og rugeæg lagt af dette fjerkræ, medmindre dyrene eller rugeæggene kommer fra en homogen gruppe, og resultaterne af repræsentative stikprøveanalyser viser, at disse dyr eller rugeæg ikke er forurenet med dioxin eller ikke indeholder PCB i mængder, som overskrider de grænseværdier, der er angivet i bilag A.

4. Belgien sørger for, at alle de i stk. 1 omhandlede produkter, der ikke opfylder betingelserne i stk. 2, destrueres på en af myndighederne godkendt måde, således at det sikres, at de ikke kan indgå i fødekæden (levnedsmidler og foder).

[1] EFT L 175 af 10.7.1999, s. 70.
[2] EFT L 209 af 7.8.1999, s. 42.
[3] EFT L 232 af 2.9.1999, s. 33.
[4] EFT L 55 af 8.3.1971, s. 23.
[5] EFT L 121 af 29.7.1964, s. 2012/64.
[6] EFT L 368 af 31.12.1994, s. 10.
[7] EFT L 26 af 31.1.1977, s. 85.
[8] EFT L 212 af 22.7.1989, s. 87.

5. Belgien underretter straks Kommissionen og medlemsstaterne, i givet fald i overensstemmelse med EF-systemet for hurtig udveksling af oplysninger, jf. direktiv 92/59/EØF, samt de tredjelande, der har modtaget de levende dyr eller rugeæg, der omhandles i stk. 3, eller de produkter, der omhandles i stk. 4 i denne artikel.

6. Belgien undersøger:

a) om der resterer lagre af dioxinforurenede foderstoffer, og

b) om der er distribueret dioxinforurenede foderstoffer til andre husdyr eller til andre medlemsstater eller tredjelande.

Belgien underretter straks Kommissionen, de andre medlemsstater og berørte tredjelande om resultaterne af disse undersøgelser.

7. Belgien overvåger dioxinindholdet i belgiske animalske produkter.

I den forbindelse forelægger Belgien straks Kommissionen en overvågningsplan.

8. Belgien skal holde Kommissionen og medlemsstaterne underrettet om resultatet af sin undersøgelse af kilden til dioxinforurening af foderstoffer.

Artikel 2

1. I forbindelse med samhandel med medlemsstaterne og eksport til tredjelande skal der ud over det relevante handelsdokument eller det officielle certifikat med hver sending af de produkter af belgisk oprindelse, der er nævnt i artikel 1, stk. 1, medfølge et officielt certifikat undertegnet af den kompetente belgiske myndighed, jf. bilag B.

2. I forbindelse med samhandel med medlemsstaterne og eksport til tredjelande skal der ud over det relevante sundhedscertifikat med hver sending levende fjerkræ og rugeæg lagt af dette fjerkræ af belgisk oprindelse medfølge en officiel erklæring undertegnet af den kompetente belgiske myndighed, jf. bilag C.

3. I forbindelse med samhandel med medlemsstaterne og eksport til tredjelande skal der ud over det relevante handelsdokument eller det officielle certifikat med hver sending svin af belgisk oprindelse medfølge en officiel erklæring undertegnet af den kompetente belgiske myndighed, jf. bilag D.

4. Det officielle certifikat og de officielle erklæringer, der omhandles i stk. 1, 2 og 3, skal udfærdiges på lastningsdagen på afsendelsesmedlemsstatens officielle sprog og på bestemmelsesmedlemsstatens officielle sprog, og de skal blot bestå af et enkelt ark.

Artikel 3

Medlemsstater, der har modtaget foderstoffer, som mistænkes for at være forurenet med dioxiner, eller levende dyr eller rugeæg, der er omfattet af artikel 1, stk. 3, og/eller produkter af belgisk oprindelse, som er omfattet af artikel 1, stk. 4, skal straks:

a) undersøge, hvorledes disse foderstoffer er blevet distribueret, og om der fortsat findes lagre heraf

b) spore sådanne dyr og rugeæg samt heraf fremstillede produkter, og pålægge dem restriktioner

c) spore alle produkter, der hidrører fra dyr, som er blevet fodret med nævnte foderstoffer, og alle produkter, der er anført i artikel 1, stk. 1, til konsum eller foderbrug, der indeholder sådanne produkter

d) spore alle produkter af belgisk oprindelse, som er omfattet af denne beslutning, og alle produkter, der er anført i artikel 1, stk. 1, til konsum eller foderbrug, der indeholder sådanne produkter af belgisk oprindelse

e) sørge for, at de i litra a) til d) omhandlede produkter destrueres på en af myndighederne godkendt måde, således at det sikres, at de ikke kan indgå i fødekæden (levnedsmidler og foder), medmindre det kan bevises, at de ikke er forurenede med dioxiner, eller at deres PCB-indhold ikke overstiger de i bilag A fastsatte niveauer

f) underrette Kommissionen og medlemsstaterne, i givet fald ved hjælp af EF-systemet for hurtig udveksling af oplysninger, jf. Rådets direktiv 92/59/EØF, samt berørte tredjelande om resultaterne af deres undersøgelser og om de foranstaltninger, de eventuelt har truffet

g) overvåge indholdet af dioxiner i animaliske produkter.

I den forbindelse sender de berørte medlemsstater straks Kommissionen en overvågningsplan.

Artikel 4

Efter anmodning fra en medlemsstat eller et tredjeland, der har modtaget de produkter, som er omhandlet i artikel 1, stk. 1, eller levende dyr, rugeæg eller produkter nævnt i artikel 1, stk. 3, skal Belgien, hvis det råder over sådanne oplysninger, udfærdige en erklæring i overensstemmelse med modellen i bilag E.

Artikel 5

1. Uanset artikel 3, litra e), i denne beslutning kan medlemsstaterne i henhold til artikel 7 i direktiv 89/662/EØF tilbagesende de produkter af belgisk oprindelse, for hvilke denne beslutnings artikel 1, stk. 1, gælder for Belgien, hvis produkterne ikke er blevet analyseret for tilstedeværelse af dioxiner eller PCB, jf. artikel 4.

2. Stk. 1 gælder kun, hvis følgende betingelser er opfyldt:

a) Belgien skal skriftligt give tilladelse til tilbagesendelse af produktet og angive den nøjagtige adresse på den virksomhed, som produktet skal tilbagesendes til

b) produktet skal ledsages af et officielt certifikat, jf. bilag F, og af en kopi af det handelsdokument eller sundhedscertifikat, som ledsagede produktet fra Belgien til den pågældende medlemsstat

c) produkterne skal transporteres i containere eller på køretøjer, som den pågældende medlemsstats myndighed har plomberet på en sådan måde, at plomben brydes, når beholderen eller køretøjet åbnes

d) produkterne transporteres direkte til den virksomhed, der omhandles i litra a)

e) medlemsstater, der tilbagesender produkter til Belgien, må ved telefax underrette den kompetente myndighed for den i litra a) omhandlede virksomhed om det tilbagesendte produkts oprindelses- og bestemmelsessted med angivelse af alle de oplysninger, der er fastsat i bilaget til Kommissionens beslutning 91/637/EF [1]. Ordene »Produkt tilbagesendt ifølge artikel 5 i beslutning 1999/640/EF« skal angives i telefaxen

f) Belgien skal ved telefax sende en bekræftelse på hver sendings ankomst til den kompetente myndighed i den medlemsstat, der tilbagesendte produktet

g) Belgien skal sikre, at det tilbagesendte produkt pålægges restriktioner, indtil det destrueres på en af myndighederne godkendt måde, således at det sikres, at det ikke kan indgå i fødekæden (levnedsmidler og foder), eller indtil undersøgelsesresultater viser, at det ikke er forurenet med dioxiner, eller at dets PCB-indhold ikke overstiger de niveauer, der er fastsat i bilag A.

3. Belgien skal føre fuldstændige registre, der viser, at stk. 2 overholdes.

Artikel 6

Belgien skal sikre, at produkter af belgisk oprindelse, der genindføres i Belgien fra tredjelande på betingelserne i artikel 15 i direktiv 97/78/EF, pålægges restriktioner, indtil de destrueres på en af myndighederne godkendt måde, således at det sikres, at de ikke kan indgå i fødekæden (levnedsmidler og foder), eller indtil undersøgelsesresultater viser, at de ikke er forurenede med dioxiner, eller at deres PCB-indhold ikke overstiger de niveauer, der er fastsat i bilag A til denne beslutning.

Belgien skal føre fuldstændige registre, der viser, at denne artikel overholdes.

Artikel 7

Kommissionen kan foretage inspektioner med henblik på at kontrollere gennemførelsen af denne beslutning.

Artikel 8

Medlemsstaterne vedtager de foranstaltninger, der er nødvendige for at deres handelsbestemmelser bringes i overensstemmelse med denne beslutning. De underretter straks Kommissionen herom.

Artikel 9

Denne beslutning tages op til fornyet overvejelse på baggrund af resultaterne af Kommissionens inspektioner og oplysninger modtaget fra medlemsstaterne.

Artikel 10

Beslutning 1999/449/EF og beslutning 1999/551/EF ophæves.

Artikel 11

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 23. september 1999.

På Kommissionens vegne

David BYRNE

Medlem af Kommissionen

[1] EFT L 343 af 13.12.1991, s. 46.

BILAG A

Maksimale PCB-niveauer for visse produkter i artikel 1, stk. 1

Produkter	Maksimalt PCB-niveau (1)
Æg, ægprodukter, fersk fjerkrækød og afledte produkter	200 ng/g fedt
Fersk svinekød og afledte produkter	200 ng/g fedt (2)

(1) Summen af følgende PCB (IUPAC): 28, 52, 101, 118, 138, 153 og 180.
(2) Foreløbigt niveau.

BILAG B

SUNDHEDSCERTIFIKAT

for produkter til konsum eller foderbrug af belgisk oprindelse hidrørende fra fjerkræ og svin som anført i artikel 1, stk. 1, i beslutning 1999/640/EF

Bestemmelsesland: .....

Dette sundhedscertifikats referencenr.: .....

Ansvarligt ministerium ([1]):

— Ministère des affaires sociales, de la Santé publique et de l'Environnement/Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu

— Ministère des Classes moyennes et de l'Agriculture/Ministerie van Middenstand en Landbouw

Kontor: .....

I. **Identifikation af produkterne** ([1]):

— fersk kød som defineret i Rådets direktiv 64/433/EØF

— fersk fjerkrækød som defineret i Rådets direktiv 71/118/EØF

— maskinudbenet kød

— hakket kød og tilberedt kød som defineret i Rådets direktiv 94/65/EF

— kødprodukter og andre animalske produkter som defineret i Rådets direktiv 77/99/EØF med undtagelse af maver, blærer og indvolde, der er renset, saltet eller tørret og/eller opvarmet

— produkter til konsum, som indeholder andre produkter, der er fremstillet på basis af svin eller fjerkræ som defineret i direktiv 77/99/EØF, med et indhold på over 2 % animalsk fedt

— æg

— ægprodukter som defineret i Rådets direktiv 89/437/EØF, bortset fra æggehvide

— produkter til konsum, som indeholder over 2 % æg eller over 2 % ægprodukter med et indhold på over 10 % æggefedt

— afsmeltet fedt som omhandlet i Rådets direktiv 92/118/EØF

— forarbejdede animalske proteiner som omhandlet i direktiv 92/118/EØF

— råvarer til fremstilling af foderstoffer som omhandlet i direktiv 92/118/EØF

— foderblandinger og forblandinger.

Produktet er fremstillet på basis af: fjerkræ/svin ([1])

Emballagens art: .....

Antal udskæringer eller pakninger: .....

Nettovægt: .....

II. **Produkternes oprindelse**

Den autoriserede eller registrerede virksomheds adresse og veterinære autorisationsnummer eller registreringsnummer: .....

([1]) Det ikke gældende overstreges.

III. **Produkternes bestemmelsessted**

Produktet afsendes fra: .....
(afsendelsessted)

til: .....
(bestemmelsesland og -sted)

Med følgende transportmiddel: .....

Afsenders navn og adresse: .....

Modtagers navn og adresse: .....

IV. **Attestering**

Undertegnede officielle myndighed erklærer at have kendskab til bestemmelserne i beslutning 1999/640/EF og attesterer, at ovennævnte produkt er i overensstemmelse med beslutning 1999/640/EF, og at resultatet af analysen viser, at produktet hverken er forurenet med dioxin eller overskrider de PCB-grænseværdier, der er anført i bilag A til beslutning 1999/640/EF.

Udfærdiget i ..... den .....
(sted) (dato)

Stempel ([1])

.....
(den officielle myndigheds underskrift) ([1])

.....
(navn, titel og stilling med blokbogstaver)

([1]) Underskriften og stemplet skal være i en anden farve end den trykte tekst.

BILAG C

OFFICIEL ERKLÆRING

for fjerkræ og rugeæg som anført i artikel 1, stk. 3, i beslutning 1999/640/EF

Sundhedscertifikatets nummer: .....

ERKLÆRING

Erklæringens nummer: .....

Undertegnede embedsdyrlæge erklærer, at jeg har kendskab til bestemmelserne i beslutning 1999/640/EF og attesterer, at de dyr/rugeæg ([1]), der ledsages af vedhæftede sundhedscertifikat, er i overensstemmelse med beslutning 1999/640/EF, og at dyrene kommer fra en homogen gruppe, for hvilke analyser af repræsentative stikprøver hidrørende fra disse dyr/rugeæg ([1]) har vist, at de hverken er forurenet med dioxin eller overskrider de PCB-grænser, der er fastsat i bilag A.

Udfærdiget i ..... den .....
(sted) (dato)

Stempel ([2])

.....
(underskrift af embedsdyrlægen i Ministère des Classes moyennes et de l'Agriculture/Ministerie van Middenstand en Landbouw) ([2])

.....
(navn, titel og stilling med blokbogstaver)

([1]) Det ikke gældende overstreges.

([2]) Underskriften og stemplet skal være i en anden farve end den trykte tekst.

BILAG D

OFFICIEL ERKLÆRING

for svin som anført i artikel 1, stk. 3, i beslutning 1999/640/EF

Sundhedscertifikatets nummer: .....

ERKLÆRING

Erklæringens nummer: .....

Undertegnede embedsdyrlæge erklærer, at jeg har kendskab til bestemmelserne i beslutning 1999/640/EF og attesterer, at de svin, der ledsages af vedhæftede sundhedscertifikat, er i overensstemmelse med beslutning 1999/640/EF, og at dyrene kommer fra en homogen gruppe, for hvilke analyser af repræsentative stikprøver hidrørende fra disse dyr har vist, at de hverken er forurenet med dioxin eller overskrider de PCB-grænser, der er fastsat i bilag A.

Udfærdiget i ..... den .....
(sted) (dato)

Stempel ([1])

.....
(underskrift af embedslægen i Ministère des Classes moyennes et de l'Agriculture/Ministerie van Middenstand en Landbouw) ([1])

.....
(navn, titel og stilling med blokbogstaver)

([1]) Underskriften og stemplet skal være i en anden farve end den trykte tekst.

BILAG E

OFFICIEL ERKLÆRING

for levende dyr, rugeæg og produkter af belgisk oprindelse, der er omfattet af artikel 1, stk. 1, og artikel 1, stk. 3, og afsendtes fra Belgien efter 15. januar 1999

Ansvarlig ministerium ([1]):

— Ministère des affaires sociales, de la Santé publique et de l'Environnement/Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu

— Ministère des Classes moyennes et de l'Agriculture/Ministerie van Middenstand en Landbouw

Kontor: .....

ERKLÆRING

Erklæringens nummer: .....

Undertegnede officielle myndighed erklærer at have kendskab til bestemmelserne i beslutning 1999/640/EF og attesterer at ([1]):

— det fjerkræ/de svin/de rugeæg ([1]), der blev afsendt fra Belgien til ..... ([2]) den ..... ([3]) og var ledsaget af vedhæftede sundhedscertifikat, er i overensstemmelse med beslutning 1999/640/EF, og at dyrene/rugeæggene ([1]) kommer fra en homogen gruppe, for hvilke analyser af repræsentative stikprøver hidrørende fra disse dyr har vist, at de hverken er forurenet med dioxin eller overskrider de PCB-grænser, der er fastsat i bilag A

— følgende produkt ..... ([4]), der blev afsendt fra Belgien til ..... ([2]) den ..... ([3]) og var ledsaget af vedhæftede handelsdokument/sundhedscertifikat ([1]), er i overensstemmelse med beslutning 1999/640/EF, og at produktet kommer fra et homogent parti, for hvilke analyser af repræsentative stikprøver af dette produkt har vist, at det hverken er forurenet med dioxin eller overskrider de PCB-grænser, der er fastsat i bilag A.

Udfærdiget i ....., den .....
(sted) (dato)

Stempel ([5])

.....
(den officielle myndigheds underskrift) ([5])

.....
(navn, titel og stilling med blokbogstaver)

([1]) Det ikke gældende overstreges.
([2]) Bestemmelsessted.
([3]) Afsendelsesdato.
([4]) Beskrivelse af produktet.
([5]) Underskriften og stemplet skal være i en anden farve end den trykte tekst.

BILAG F

SUNDHEDSCERTIFIKAT

for produkter af belgisk oprindelse, der er omfattet af beslutning 1999/640/EF og skal sendes tilbage til Belgien fra medlemsstaterne

Bestemmelsesland: **BELGIEN**

Dette sundhedscertifikats referencenummer: .....

Ansvarligt ministerium: .....

Kontor: .....

I. **Identifikation af produkterne** [1]:

— fersk kød som defineret i Rådets direktiv 64/433/EØF

— fersk fjerkrækød som defineret i Rådets direktiv 71/118/EØF

— maskinudbenet kød

— hakket kød og tilberedt kød som defineret i Rådets direktiv 94/65/EF

— kødprodukter og andre animalske produkter som defineret i Rådets direktiv 77/99/EØF bortset fra maver, blærer og indvolde, der er renset, saltet eller tørret og/eller opvarmet

— produkter til konsum, som indeholder andre produkter, der er fremstillet på basis af svin eller fjerkræ som defineret i direktiv 77/99/EØF, med et indhold på over 2 % animalsk fedt

— æg

— ægprodukter som defineret i Rådets direktiv 89/437/EØF, bortset fra æggehvide

— produkter til konsum, som indeholder over 2 % æg eller over 2 % ægprodukter med et indhold på over 10 % æggefedt

— afsmeltet fedt som omhandlet i direktiv 92/118/EØF

— forarbejdede animalske proteiner som omhandlet i direktiv 92/118/EØF

— råvarer til fremstilling af foderstoffer som omhandlet i direktiv 92/118/EØF

— foderblandinger og forblandinger.

Produktet er fremstillet på basis af: fjerkræ/svin [1]

Emballagens art: .....

Antal udskæringer eller pakninger: .....

Nettovægt: .....

II. **Produkternes oprindelse**

Den autoriserede eller registrerede belgiske virksomheds adresse og veterinære autorisationsnummer eller registreringsnummer [2]:

.....

[1] Det ikke gældende overstreges.
[2] Hvis relevant.

III. **Produkternes bestemmelsessted**

Produkterne afsendes fra .....
(afsendelsesstedets adresse)

til: .....
(bestemmelsesstedets adresse)

med følgende transportmiddel: .....

Den officielle plombes nummer: .....

Afsenders navn og adresse: .....

Modtagers navn og adresse: .....

IV. **Erklæring**

Undertegnede officielle myndighed erklærer herved:

a) at have modtaget en erklæring fra modtageren/ihændehaveren/detailhandleren [1] om, at ovennævnte produkt er blevet sendt fra Belgien ledsaget af dokument/certifikat [1] nr. . . . . hvoraf en kopi er vedhæftet dette certifikat

b) at produktet sendes tilbage til Belgien i henhold til artikel 5 i beslutning 1999/640/EF, og at:

— produktet ikke er blevet analyseret for dioxin eller PCB

og at

— produkter i alle andre henseender stadig har den samme sundhedsstatus, som det havde ved ankomsten.

Udfærdiget i ..... den .....
(sted) (dato)

Stempel [2]

.....
(den officielle myndigheds underskrift) [2]

.....
(navn, titel og stilling med blokbogstaver)

[1] Det ikke gældende overstreges.

[2] Underskrift og stempel skal være i en anden farve end den trykte tekst.